

QUADRO PRIMO



*Padiglione sontuoso, a giganteschi Bamboe.
Tende a damaschi gemmati, e d'intorno insegne militari e religiose.*

L'Imperatrice *Tong-Hoo* è inquieta pel ritardo del consorte, e ne rivolge domanda al figlio *Ges-Kon*, il quale procura di tranquillarla. Squilli di trombe annunziano finalmente il di lui ritorno, e *Gis-Kai* corrisponde alle dimostrazioni affettuose della consorte e del figlio. Egli conferma che purtroppo lo stragrande numero dei barbari costrinse ad indietreggiare l'esercito Giapponese, non abbastanza preparato, ma che ora con la presenza dell'Imperatore, e con l'esercito riordinato, si potranno ristabilire le sorti della guerra.



Tempio di Sin-Too, in una posizione deliziosa, con alberi variati e fantastici, frutta d'oro e fiori gemmati, con laghetti cristallini.

Esseri soprannaturali scherzano e volano intorno al tem-

pio, specchiandosi nei laghetti e ammirando i preziosi fiori e frutti. Indi la schiera fantastica intreccia scherzose danze. In questo punto apparisce la magica *Day-Sin*, e quasi subito si ode un suono marziale: e l'armata Giapponese che si avvia al campo. Il suono si perde nella lontananza, e una ridda s'intreccia per opera degli spiriti, dietro esempio della sublime silfide, che poi, a un tratto, si ferma. Con potere miracoloso, fa spalancare la sacra urna marmorea, la scoperchia, e ne toglie il velo mistico. Gli spiriti vorrebbero toccarlo, ma la celeste messaggiera lo sottrae a loro, e nel velo stesso avvolta, sparisce. Le celesti ninfe rapide cercano d'inseguirla, e la scena rimane deserta ed oscura.

spetta il sacro compito di liberare la patria, riacquistando la vittoria. A queste parole, scosso, il Prence si rianima di guerresco ardore, e giura di rendersi degno degli avi... ma illusione!

FERDINANDO PRATESI

DAY-SIN

Azione Coreografico-Fantastica

in 7 quadri e un prologo

riprodotta da

CESARE SMERALDI

Musica di

ROMUALDO MARENCO.



MILANO, 1891

TIPOGRAFIA ECONOMICA DI A. MONTORFANO

Via Fiori Chiari, 8



DAY-SIN

Azione Coreografico-Fantastica in 7 Quadri e 1 Prologo

DEL COREOGRAFO

FERDINANDO PRATESI

Riprodotta dal Coreografo

CESARE SMERALDI

Musica del Maestro

ROMUALDO MARENCO

TEATRO ALLA SCALA

Stagione di Carnevale-Quaresima 1890-91.



MILANO, 1891

TIPO-LITOGRAFIA ECONOMICA DI ANTONIO MONTORFANO
8 - Via Fiori Chiari - 8

LC. 062..a1

0714

Il sottoscritto, che sempre ammirò l'ingegno e l'abilità artistica del rimpianto **Pratesi**, si fece scrupolo di riprodurre colla massima cura il ballo **DAY-SIN**, rappresentato per la prima volta nel Febbraio 1879, e riprodotto l'anno scorso nel *Teatro Regio* di Torino; ed ora spera di ottenere l'indulgenza del pubblico milanese, in omaggio anche alla memoria di **F. Pratesi**.

CESARE SMERALDI.

PERSONAGGI

FANTASTICI

- TEN-SIO (sommo genio) Dio del culto
Giapponese detto di *Sin-Too* (*) . . . *Brigliadoro Gina*
FATS-MAN, Dio della Guerra . . . *Fontana Angelina*
DAY-SIN (spirito eletto) genio della vittoria . . . *Bella Antonietta*

Kami (anime virtuose) - Spiriti eletti - Geni minori - Ninfe.

REALI

GIAPPONESI.

- GIS-KAI, imperatore del Giappone e
sommo Sacerdote del culto di *Sin-Too* *Coppini Ettore*
TONG-HOO, sua consorte . . . *Mariani Amelia*
GES-KON, loro figlio unico . . . *Saracco Lodovico*
Primo Ministro Giapponese. . . *Cai Carlo*
Generale Capo dell'Esercito Giapponese *Frangini Fortun.*
Angiolini Aless.
Generali aiutanti . . . *Valsecchi Mario*
Bottesini Ettore
Lamperti Ambr.

Magistrati - Ministri - Capitani dell'Impero - Ufficiali - Armigeri - Cittadini
Forestieri - Dame - Popolani - Popolane - Ancelle, ecc.

TARTARI.

- II. GRAN KHAN (Capo Duce) condottiero
dei Tartari . . . *Volpini Federico*
KRAMOR, ufficiale Tartaro . . . *Gelato Felice*

Capi ed Ufficiali Tartari - Soldati - Schiave - Avventurieri - Vivandiere.

(*) Religione in fiore nel Giappone all'epoca in cui ha luogo l'azione. La religione di *Sin-Too* (culto celeste) aveva per somma divinità il genio *Ten-Sio-Day-Siu* (grande spirito della luce celeste). *Fats-Man* (ministro guerriero) era il Dio della guerra a cui bene spesso si rivolgevano come ad oracolo gli Imperatori

Distribuzione delle Danze

PROLOGO.

Gran Ballabile fantastico nella Reggia del Dio *Ten-Siò*, eseguito dall'intero Corpo di Ballo in unione alla prima Ballerina assoluta BELLA ANTONIETTA e alle 12 prime ballerine distinte della Scuola di Ballo Signorine: *Zambelli Angela, Lovati Adele, Bolgeri Adele, Villa Maria, Seregni Erminia, Poletti Regina, Redaelli Maria, Porro Beatrice, Bini Carolina, Cabrini Nelly, Bottinelli Maria, Lovati Irene.*

QUADRO SECONDO.

Ballabile fantastico delle farfalle, eseguito dal Corpo di Ballo e da 48 piccole allieve e scritte.

Il rapimento del velo fatato, Danza fantastica eseguita dalla prima ballerina assoluta BELLA ANTONIETTA.

QUADRO TERZO.

Adagio di Ninfe.

Danza del velo fatato, (*Day-Sin* ridona la vita a *Gis-Kai*) eseguita dalla prima ballerina assoluta BELLA ANTONIETTA e dalle 8 allieve della Scuola di Ballo Signorine: *Zambelli Angela, Lovati Adele, Bolgeri Adele, Villa Maria, Seregni Erminia, Poletti Regina, Redaelli Maria, Porro Beatrice.*

QUADRO QUINTO.

L'Aurora, Danza fantastica d'azione eseguita dalla prima ballerina assoluta BELLA ANTONIETTA.

Danza Tartara, Passo a solo di carattere eseguito dalla suddetta ballerina.

Ballabile Tartaro, eseguito dall'intero Corpo di Ballo.

Passo a due composto dal primo Ballerino BIANCI-FIORI e dallo stesso eseguita in unione alla prima ballerina assoluta signora BELLA.

QUADRO SETTIMO.

Gran Matsuri di Sannoò ovvero **Gran Marcia danzante caratteristica giapponese**, eseguita da tutto il personale danzante.

PROLOGO

Residenza fantastica del sommo genio Ten-Siò.

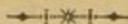
Grandiose danze si avvicendano fra gli spiriti eletti, e la sublime *Day-Sin* vi brilla come lo spirito più splendente. *Fats-Man* si presenta agitato, e chiede del sommo Genio, che subito, sfolgorante e maestoso, appare; le falangi celesti gli s'inchinano reverenti, il bellico ministro riferisce che orde di Tartari invasero l'isola maggiore del Giappone, apportandovi rapina ed estermio; che l'esercito Giapponese, sotto il comando dell'imperatore *Gis-Kai* ha affrontato i nemici, ma sopraffatto dal numero, trovasi esposto a grave pericolo.

All' infausta notizia, *Ten-Siò*, che protegge *Gis-Kai*, il quale riveste la qualità di primo Sacerdote del culto di *Sin-Too*, ordina che sia inviato uno spirito celeste, per salvare con l'esercito la nazione.

La *Day-Sin* si fa innanzi, e quale Genio della vittoria, si dichiara disposta a compiere l'ardita missione. *Ten-Siò* acconsente, imponendole però di recarsi anzitutto al tempio consacrato al culto di *Sin-Too*, dov'è la sacra urna che custodisce il magico velo, che renderà *Gis-Kai* invulnerabile, e per conseguenza invincibile.

Le schiere eteree esultano festose al maestoso volo della *Day-Sin*, la quale si dilegua dalla regione celeste per scendere alla terrena sede.

QUADRO PRIMO



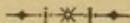
*Padiglione sontuoso, a giganteschi Bambou.
Tende a damaschi gemmati, e d'intorno insegne militari e religiose.*

L'Imperatrice *Tong-Hoo* è inquieta pel ritardo del consorte, e ne rivolge domanda al figlio *Ges-Kon*, il quale procura di tranquillarla. Squilli di trombe annunziano finalmente il di lui ritorno, e *Gis-Kai* corrisponde alle dimostrazioni affettuose della consorte e del figlio. Egli conferma che purtroppo lo stragrande numero dei barbari costrinse ad indietreggiare l'esercito Giapponese, non abbastanza preparato, ma che ora con la presenza dell'Imperatore, e con l'esercito riordinato, si potranno ristabilire le sorti della guerra.

Lo stesso giovane Prence chiede all'augusto genitore la grazia di seguirlo al campo, il che accora sempre più *Tong-Hoo*, che vorrebbe inibire al figlio un tal progetto, ma il Sovrano invece acconsente, e siccome i capitani fanno conoscere la necessità della sollecita partenza, dopo un affettuoso addio alla consorte e madre, genitore e figlio si allontanano abbracciati, e tutti li seguono.

La *Tong-Hoo*, trovata fuor di sè, si dispera, singhiozza, e viene trascinata via delle ancelle.

QUADRO SECONDO



*Tempio di Sin-Too, in una posizione deliziosa, con alberi variati e fantastici,
frutta d'oro e fiori gemmati, con laghetti cristallini.*

Esseri soprannaturali scherzano e volano intorno al tem-

pio, specchiandosi nei laghetti e ammirando i preziosi fiori e frutti. Indi la schiera fantastica intreccia scherzose danze. In questo punto apparisce la magica *Day-Sin*, e quasi subito si ode un suono marziale: e l'armata Giapponese che si avvia al campo. Il suono si perde nella lontananza, e una ridda s'intreccia per opera degli spiriti, dietro esempio della sublime silfide, che poi, a un tratto, si ferma. Con potere miracoloso, fa spalancare la sacra urna marmorea, la scoperchia, e ne toglie il velo mistico. Gli spiriti vorrebbero toccarlo, ma la celeste messaggiera lo sottrae a loro, e nel velo stesso avvolta, sparisce. Le celesti ninfe rapide cercano d'inseguirla, e la scena rimane deserta ed oscura.

QUADRO TERZO



Grandioso bosco, lussureggiante di vegetazione orientale; in fondo scoscesi dirupi; da un lato rovine antiche; mezza oscurità.

Odesi confusamente il fragore della battaglia. La fortuna non si mostra propizia all'Imperatore Giapponese. *Gis-Kai* già carico di ferite, sorretto dal figlio ed accompagnato dai primari capitani, vien deposto sul terreno. Alcuni armigeri vigilano in fondo.

Il Sovrano, rianimandosi, esorta *Ges-Kon*, che disperato impreca contro al destino fatale, a ricordarsi che a lui spetta il sacro compito di liberare la patria, riacquistando la vittoria. A queste parole, scosso, il Prence si rianima di guerresco ardore, e giura di rendersi degno degli avi... ma illusione!

Un bellico frastuono rimbomba ad un tratto minacciosamente, ed in breve un'orda furiosa di Tartari irrompe sulla scena: la guida lo stesso fiero *Khan*.

I Giapponesi si difendono da leoni, sopra tutti si distingue *Ges-Kon*, ma invano. Essi sono vinti, e lo stesso *Prencè* è tratto prigioniero assieme a tutti gli altri. Solo *Gis-Kai* rimane steso al suolo ed esanime. Or che avviene? Si spaccano le rupi, e ne precipita rigoglioso torrente, su cui apparisce *Day-Sin*, che sorvolando sulle cristalline acque, si appressa al Sovrano e di subito lo copre col vitale velo, che lo sana da ogni ferita, e lo ritorna a rigogliosa vita.

Gis-Kai, in sè rinvenendo, non sa che sia di lui: si trova risanato, vigoroso, ma la gioia viene amareggiata dal ricordo della patita sconfitta... del figlio prigioniero... e forse già ucciso! E rivorria quasi la morte, ma il suo sguardo si pose con grande sorpresa sulla *Day-Sin*!

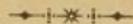
Essa lo esorta, quale inviata del divo *Ten-Sio*, a fidare nella protezione del sommo Genio.

— Nuove armi, nuove legioni, risorgeranno a disposizione del sovrano Sacerdote, e grazie al sacro velo invisibile che ti copre, tu sarai intangibile! —

Gis-Kai, gioioso, rivolge fervida prece a *Ten-Sio*... ed eccolo dalle ninfe celesti già rivestito della sua aurea armatura ed ecco a lui di ritorno i più forti campioni, pronti a novello rischio! Frattanto la *Day-Sin* rivarca il torrente e i dirupi, e scompare.

Gis-Kai esorta i suoi combattenti alla fede di *Ten-Sio*, onde assicurare questa volta la decisiva vittoria, e tutti rigenerati, con bellico valore partono coll'eroico duce.

QUADRO QUARTO



Suntuosa tenda imperiale a stile Giapponese. Vessilli ed armi dei Tartari soggiogati.

Capitani ed Armigeri Giapponesi si prendono spasso di alcuni prigionieri Tartari, e stando in attesa del Sire, che dovrà giudicarli, fanno dei brindisi per festeggiare la vittoria.

Ecco rientrare il Monarca vincitore, che tutti salutano festosi. Ad onta però del trionfo conseguito, il di lui animo è conturbato. Ei pensa al figlio! Ma nel contemplare i prigionieri, ne distingue uno, il cui aspetto lo colpisce, e lo fa trarre a sè.

— Qual è il tuo nome?

— *Kramor*, risponde quegli.

— Qual è il tuo grado?

— Semplice ufficiale.

— Sai tu darmi contezza di mio figlio?

— Tuo figlio è prigioniero.

— E dove si trova?

— L'ubbidienza al mio capo mi vieta di dirtelo.

— Allora temi il mio furore! O confessi il vero, o la morte!

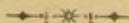
Il prigioniero buttandosi ginocchioni, esclama:

— Tuo figlio trovasi in duri ceppi presso la tenda del *Khan*.

Gis-Kai trasalisce, getta ai piedi del Tartaro una borsa d'oro e dà ordine agli armigeri, che vigilano su lui, di proscioglierlo allora soltanto che sarà liberato *Ges-Kon*. Quindi snudando la lampeggiante scimitarra, grida ai capitani e soldati:

— Ora, intrepidi, all'alzarsi del dì, sorprenderemo il nemico, e faremo di lui aspra e terribile vendetta!

QUADRO QUINTO



Accampamento militare Tartaro, molte tende a bambou, con enormi foglie di palma; tenda maggiore pel Khan.

È l'alba. Capi e soldati sdraiati, ebbri e stanchi. Nella tenda che porta i distintivi del tartaro *Khan*, questi giace sopra morbido letto, e da un canto su duro giaciglio sta incatenato il giovane Principe Giapponese; sulla soglia molte sentinelle.

Ecco presentarsi misteriose e invisibili la *Day-Sin* e *Tong-Hoo*. Esse penetrano nella tenda dell'addormentato Capo, e tosto madre e figlio si abbracciano con trasporto. La *Day-Sin* consiglia loro una gran prudenza, e fa loro sperare nella divina possanza che saranno esauditi i loro voti. Poi si decide a ricondurre seco la *Tong-Hoo* e il suo figlio, cui scioglie i ferri, e si allontanano.

Sorgendo l'alba, i Tartari sono svegliati dalle fanfare guerriere, il campo si rianima, e le vivandiere servono bibite spiritose ai soldati, che in modo rozzo le amoreggiano.

La *Day-Sin* ha il capriccio di riapparire nel costume seducente di vivandiera, e le sue danze affascinano specialmente i capitani.

Il *Khan* pure si è desto, sorte e si aggira pel campo, e scorgendo tanta allegrezza, ne risente buon augurio ed esorta la soldatesca al tripudio. Dalle libazioni si passa all'orgia e alla ridda frenetica. La *Day-Sin* è sparita; frat-tanto squilli potenti di trombe d'allarme si fanno udire,

e giungono ansanti molti Tartari, che annunziano un assalto di sorpresa del nemico. Il *Khan* chiama a raccolta i guerrieri per affrontare gl'invasori, ma un pensiero lo coglie. Col ferro sguainato cerca il Prence prigioniero, e più non scorgendolo, furibonda ira lo investe e si slancia coi suoi seguaci contro il nemico. Si avanzano frattanto imperterrite le schiere Giapponesi. Pei Tartari non v'è più scampo; l'invulnerabile *Gis-Kai* si è fatto strada, ed appare col vittorioso vessillo.

Vorrebbe il *Khan* colle sue disordinate schiere opporre disperata resistenza, ma egli stesso cade ferito: tutti sono accerchiati, e *Gis-Kai* li dichiara suoi prigionieri!

Ben tosto *Gis-Kai* riordina il suo vittorioso esercito, e senza indugi muove trionfalmente con le spoglie nemiche verso la capitale Yeddo.

QUADRO SESTO



Gran Sala nel palazzo imperiale, con trofei e idoli simbolici grandi arazzi con stemmi, vasi colossali, ecc.

Gis-Kai, seguito dalla pomposa coorte dei Magistrati, Capitani, ecc., entra... vorrebbe riabbracciare la consorte... ma questa è scomparsa per andare a rintracciar il figlio... e non si sa dove sia! Dunque consorte e figlio perduti, perchè s'ei non era nella tenda del *Khan* è certo che fu ucciso e dessa si sarà perduta. *Gis-Kai* sta per disperarsi ma un pensiero lo illumina, e fa chiamare il *Khan* suo prigioniero. Sul truce volto del Capo Tartaro, fasciato per le ferite, leggesi il suo intenso livore. *Gis-Kai* lo minaccia

d'aspre torture e della morte più barbara, se non gli rende conto del figlio. Il *Khan*, con ghigno satanico, dichiara di averlo svenato prima della battaglia.

L'ira dell'imperatore divampa qual fulmine e sta per imporre l'esecuzione della condanna... quando l'improvviso arrivo della *Day-Sin* col giovane *Prence* e colla imperiale consorte, produce una grande sorpresa ed un grande giubilo in tutti. Al colmo della gioia *Gis-Kai* si slancia fra le braccia di *Tong-Hoo* e *Ges-Kon*... e volge maestoso e trinfante lo sguardo sopra il disperato *Khan*!

Il suo magnanimo cuore, però, gli detta di concedergli piena libertà, purchè sia condotto con buona scorta fuori dell'impero.

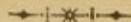
Il *Khan* si allontana ricambiando la magnanima grazia con uno sguardo feroce verso i vincitori. Gran numero di armigeri lo scortano.

Gis-Kai frattanto dichiara i dignitari dell'Impero di voler cedere lo scettro al legittimo erede *Ges-Kon*, e tutti rendono omaggio al novello Sovrano. *Gis-Kai* d'ora innanzi vuole esclusivamente consacrarsi al culto di *Sin-Too*.

La *Day-Sin*, in questo istante riapparsa, approva l'operato ed assicura la protezione del Dio, a cui fa ritorno, compiuta la sua missione. Sopra azzurra nuvola la accompagnano gli spiriti celesti.

L'apparizione si dilegua, e *Gis-Kai* riabbracciando il diletto figlio, invita gli astanti a solennizzare il glorioso avvenimento con sacro inno al sommo Genio *Ten-Sio* per la fede di *Sin-Too*, e comanda sia disposta grandiosa festa popolare.

QUADRO ULTIMO



Immensa piazza della capitale Yeddo parata a grandiosa festa.

Gran folla di popolo accorsa festosa verso la maestosa comitiva imperiale, onora con grandi inchini il novello imperatore, che in splendida divisa, trovasi fra i suoi genitori col corteggio dei dignitari dell'Impero. Tutti si avviano al tempio di *Ten-Sio* che sta presso la Corte.

Popolani, cittadini, forestieri, militari, dame e popolane, ecc. prendono parte alla gioja comune e col generale tripudio, si compie l'azione.

